



GUIA DOCENT
ENGLISH FOR BUSINESS I

Coordinació: MANCHO BARES, GUZMAN

Any acadèmic 2023-24

Informació general de l'assignatura

| | | | | |
|---|--|--------|----------------|------------|
| Denominació | ENGLISH FOR BUSINESS I | | | |
| Codi | 101304 | | | |
| Semestre d'impartició | 1R Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA | | | |
| Caràcter | Grau/Màster | Curs | Caràcter | Modalitat |
| | Grau en Administració i Direcció d'Empreses | 1 | TRONCAL/BÀSICA | Presencial |
| Nombre de crèdits assignatura (ECTS) | 6 | | | |
| Tipus d'activitat, crèdits i grups | Tipus d'activitat | PRAULA | | TEORIA |
| | Nombre de crèdits | 3 | | 3 |
| | Nombre de grups | 3 | | 3 |
| Coordinació | MANCHO BARES, GUZMAN | | | |
| Departament/s | LLENGÜES I LITERATURES ESTRANGERES | | | |
| Informació important sobre tractament de dades | Consulteu aquest enllaç per a més informació. | | | |
| Idioma/es d'impartició | Anglès | | | |
| Distribució de crèdits | Eulàlia Borràs (6 ECTS) Guzman Mancho (6 ECTS) Mariazell Bosch (3 ECTS) Yuliia Benderska (7.2 ECTS) Verónica Vizcaíno (3 ECTS) | | | |

| Professor/a (s/es) | Adreça electrònica professor/a (s/es) | Crèdits impartits pel professorat | Horari de tutoria/lloc |
|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| BENDERSKA , YULIA | yulia.benderska@udl.cat | 6 | |
| BOSCH FABREGAS, MARIAZELL EUGENIA | mariazell.bosch@udl.cat | 3 | |
| MANCHO BARES, GUZMAN | guzman.mancho@udl.cat | 6 | |
| VIZCAINO CABEZAS, VERONICA | veronica.vizcaino@udl.cat | 3 | |

Informació complementària de l'assignatura

Aquesta assignatura té l'objectiu de contribuir al desenvolupament de la competència comunicativa en anglès dels estudiants (nivell B1 del Marc Europeu Comú de Referència per a Llengües). Els estudiants haurien de ser capaços d'informar i produir textos especialitzats tant orals com escrits relacionats amb l'anglès per a negocis.

En cas que un/a estudiant acrediti documentalment la seva impossibilitat d'assistir a les activitats programades dins de l'avaluació continuada (per raons contemplades a la *Normativa de l'Avaluació i la Qualificació de la Docència en els Graus i Màsters de la UdL*), pot optar per l'AVALUACIÓ ALTERNATIVA de validació de competències i coneixements. Aquesta avaluació consta de tres proves: Test (1) tracta sobre vocabulari, ús de l'anglès, listening i comprensió lectora (40%); Test (2) és una presentació oral (30%); i Test (3) és sobre escriptura professional (30%). Cal que s'aprovin els tres tests per aprovar l'assignatura en aquesta convocatòria. El Test (1) es realitzarà en el dia i horari establerts en el calendari d'avaluació del grau per a la prova final de l'avaluació continuada. Els tests (2) i (3) es portaran a terme el dilluns o dimarts de la setmana 18 del quadrimestre. Atès que tots els tests tenen un percentatge del 30% o més, l'alumnat tindrà dret a la convocatòria de RECUPERACIÓ de les proves suspeses, en el dia / hora que s'anunciarà a SAKAI (s'organitzarà durant la setmana 19^a del semestre). La nota final resultarà d'aplicar la ponderació percentual sobre els tests aprovats en 1^a convocatòria i a la convocatòria de recuperació. En cas de suspendre, la nota que constarà en l'expedient serà Suspens 3. La sol·licitud d'aquesta modalitat d'avaluació es podrà realitzar fins al 20 d'octubre de 2023 amb acreditació documental i, una vegada feta, no es pot modificar. A la pàgina web de la Facultat es troba el document que han d'emplenar els estudiants i enviar al professor responsable de l'assignatura per correu electrònic (<http://www.fdet.udl.cat/export/sites/Fdet/ca/.galleries/Documents/Secretaria-documents/Sollicitud-davaluacio-alternativa.pdf>).

Informació sobre protecció de dades en l'enregistrament audiovisual en l'assignatura de English for Business II

De conformitat amb la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal, t'informem que:

- El responsable de l'enregistrament i l'ús de la imatge i veu és la Universitat de Lleida - UdL- (dades de contacte del representant: Secretaria General. Plaça Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; sg@udl.cat; dades de contacte del delegat de protecció de dades: dpd@udl.cat).
- Les imatges i veus enregistrades s'utilitzaran exclusivament per a les finalitats inherents a la docència de l'assignatura.
- Les imatges i veus enregistrades es conservaran fins a la finalització del curs acadèmic vigent, i es destruiran en els termes i condicions previstes en la normativa sobre conservació i eliminació dels documents administratius de la UdL, i les taules d'avaluació documental aprovades per la Generalitat de Catalunya (<http://www.udl.cat/ca/serveis/arxiu/>).
- Les veus i imatges són imprescindibles per impartir la docència en aquesta assignatura, i la docència és un dret i un deure del professorat de les universitats, que ha d'exercir amb llibertat de càtedra, com preveu l'article 33.2 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats. Per aquest motiu, la UdL no necessita el consentiment de l'estudiantat per enregistrar les seves veus i imatges amb aquesta exclusiva finalitat, la d'impartir docència en aquesta assignatura.
- La UdL no cedirà les dades a tercers, llevat dels casos estrictament previstos en la Llei.
- L'estudiant pot accedir a les seves dades, sol·licitar-ne la rectificació, supressió o portabilitat, oposar-se al tractament i sol·licitar-ne la limitació, sempre que sigui compatible amb les finalitats de la docència, mitjançant escrit tramès a l'adreça dpd@udl.cat. També pot presentar una reclamació adreçada a l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades, mitjançant la seu electrònica de l'Autoritat (<https://seu.apd.cat>) o per mitjans no electrònics.

Us recordem que els enregistraments i la resta de continguts del CV estan protegits pels drets de propietat intel·lectual i industrial de la Universitat de Lleida, d'acord amb la clàusula inclosa en l' "Avís legal", visible en tots els llocs web propietat de la UdL

Objectius acadèmics de l'assignatura

1. Seleccionar opcions estilístiques adequades
2. Estructurar correctament textos escrits i orals depenent de la seva finalitat comunicativa
3. Realitzar activitats de comprensió oral i escrita utilitzant material en línia
4. Aplicar diverses tècniques de comprensió lectora en textos sobre l'empresa i l'economia (per comprendre les idees principals, per practicar vocabulari)
5. Aplicar diverses tècniques de comprensió oral en textos sobre l'empresa i l'economia
6. Reconèixer i utilitzar vocabulari bàsic relacionat amb processos de gestió i administració empresarial
7. Produir activitats seguint una metodologia d'aprenentatge col·laboratiu
8. Repassar els aspectes gramaticals de manera autònoma
9. Analitzar tendències a partir d'informació representada gràficament

Competències

- CT1-Correcta expressió oral i escrita
- CT2-Coneixement d'una llengua estrangera
- CT3-Domini de les TIC
- CG1-Capacitat d'anàlisi i de síntesi
- CG3-Capacitat de crítica i autocrítica CG5-Ser capaç de treballar i d'aprendre de forma autònoma i simultàniament interactuar adequadament amb la resta cooperant i col·laborant

Continguts fonamentals de l'assignatura

1. Videocurriculum i la interculturalitat a les empreses
2. Descripció d'una empresa, nombres i contingut gràfic

Eixos metodològics de l'assignatura

Aquest curs té una càrrega de treball de 6 ECTS, equivalent a 150 hores de dedicació per a l'alumnat.

Aquestes hores són de dos tipus:

- Classes per un total de 60 hores. La metodologia utilitzada es basa en la premissa que l'alumne és el centre del procés d'aprenentatge. A través d'una metodologia activa, el professorat guia als estudiants perquè adquireixin les habilitats necessàries per a convertir-se en aprenents i aconseguir un idioma anglès efectiu dins dels negocis i l'economia.
- Aprenentatge autònom: durant un total de 90 hores, els alumnes realitzaran activitats d'aprenentatge autònom.

Pla de desenvolupament de l'assignatura

Setmanes 1-8: Videocurriculum i la interculturalidad a l'empresa

- Temes: aspectes d'interculturalitat
- Desenvolupament de la llengua anglesa: les seccions d'un videocurriculum, el llenguatge formulaic del videocurriculum
- Habilitats per als negocis i el món empresarial: escriptura del *script* i enregistrament d'un videocurriculum

Setmanes 10-15: Descripció d'una empresa, nombres i contingut gràfic

- Temes: sector, trajectòria, producció, departaments, tipologies de llocs de treball i funcions, contextualització
- Desenvolupament de la llengua anglesa: seccions dels perfils empresarials, descripció de contingut gràfic, convencions numèriques i els símbols més comuns usats en l'anglès empresarials
- Habilitats per als negocis i el món empresarial: resum escrit d'un perfil empresarial i contextualització i descripció de tendències

| Setmana | Descripció |
|---------|------------|
|---------|------------|

| | |
|---------------------------------------|--|
| Setmana 1 12/09/2023 - 15/09/2023 | Placement test Unit 1 - Use of English and Vocabulary |
| Setmana 2 18/09/2023 - 22/09/2023 | Unit 1 - (PRODUCTIVE SKILLS) Videocurriculum (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 3 25/9/2023 - 29/09/2023 | Unit 1 - (PRODUCTIVE SKILLS) Videocurriculum (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 4 02/10/2023 - 06/10/2023 | Unit 1 - (PRODUCTIVE SKILLS) Videocurriculum (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 5 09/10/2023 - 13/10/2023 | Unit 1 - (PRODUCTIVE SKILLS) Videocurriculum (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 6 16/10/2023 - 20/10/2023 | Unit 1 - (PRODUCTIVE SKILLS) Videocurriculum (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 7 23/10/2023 - 27/10/2023 | Unit 1 - (PRODUCTIVE SKILLS) Videocurriculum (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 8 30/10/2023 - 03/11/2023 | Unit 1 - (PRODUCTIVE SKILLS) Videocurriculum (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 9 | EXAM WEEK |
| Setmana 10 13/11/2023 - 17/11/2023 | Unit 2 - (PRODUCTIVE SKILLS) Company profiling (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 11 20/11/2023 - 24/11/2023 | Unit 2 - (PRODUCTIVE SKILLS) Company profiling (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 12 27/11/2023 - 01/12/2023 | Unit 2 - (PRODUCTIVE SKILLS) Company profiling (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 13 04/12/2023 - 08/12/2023 | Unit 2 - (PRODUCTIVE SKILLS) Company profiling (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 14 11/12/2023 - 15/12/2023 | Unit 2 - (PRODUCTIVE SKILLS) Company profiling (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |
| Setmana 15 18/12/2023 - 22/12/2023 | Unit 2 - (PRODUCTIVE SKILLS) Company profiling (LANGUAGE DEVELOPMENT) Use of English and Vocabulary (RECEPTIVE SKILLS) Reading and Listening |

Sistema d'avaluació

| Tipus | Activitat d'avaluació | Individual/Grup | Percentatge | Setmana |
|----------|---|-----------------|-------------|---------|
| Speaking | (1) Presentació oral | Individual | 10% | 6 |
| Speaking | (2) Lliurament de la prova de l'expressió oral | Individual | 15% | 9-10 |
| Test | (3) Test 1 de vocabulari tècnic d'anglès empresarial i econòmic, ús de l'anglès, comprensió lectora i/o comprensió oral | Individual | 35% | 9 |
| Writing | (4) Prova d'avaluació de l'expressió escrita | Individual | 25% | 17 |

| | | | | |
|----------------|-----------------------------------|------------|-----|--------------------|
| Test | (5) Recuperació del Test 1 | Individual | --- | 19 |
| Treball d'aula | (6) Recull d'activitats avaluable | Individual | 15% | Durant el semestre |

- Les següents proves d'avaluació seran presencials: (1), (3), (4) --donat el cas-- i (6). La prova (2) consisteix en un lliurament al Campus Virtual.
- L'avaluació de l'assignatura és una avaluació contínua. Això significa que la nota final serà la resultant de la suma de les notes parcials de les activitats avaluades. La nota mitjana per superar l'assignatura ha de ser de 5 o superior.
- Política del *No Presentat* (NP): la qualificació de NP s'assignarà sempre que un o una estudiant faci les activitats avaluables que ponderin en un percentatge inferior del 50% de la qualificació global de l'assignatura.
- En cas d'haver de recuperar el Test 1, la nota màxima d'aquest test serà 6.
- La prova (6) "Recull d'activitats avaluables" es realitzarà aleatòriament durant el semestre de manera presencial. Es recolliran 5 activitats d'avaluació durant la sessió de classe, i només es podran recuperar en cas de presentar la deguda justificació mèdica o jurídica lliurada per correu electrònic al professor/a de l'assignatura com a màxim una setmana després d'haver administrat la prova. La nota de cada activitat tindrà un pes del 3% de la qualificació global de l'assignatura.
- D'acord amb *Normativa de l'Avaluació i la Qualificació de la Docència en els Graus i Màsters de la UdL*,
 - l'alumne no pot utilitzar, en cap cas, durant la realització de les proves d'avaluació, mitjans no permesos ni mecanismes fraudulents. L'alumne que utilitzi qualsevol mitjà fraudulent relacionat amb la prova i / o porti aparells electrònics no permesos, haurà d'abandonar l'examen o la prova, i restarà subjecte a les conseqüències previstes en aquesta normativa o en qualsevol altra normativa de règim intern de la UdL;
 - en cas de frau acadèmic o còpia espontània, s'aplicarà el que estableix la Normativa.
- L'article 43 de la Normativa de convivència de la UdL descriu les sancions aplicables, que inclouen, entre d'altres i depenent de la gravetat de la falta, la pèrdua del dret a ser avaluat de l'assignatura, la pèrdua de la matrícula d'un semestre o un curs o l'expulsió fins a tres anys.

Bibliografia i recursos d'informació

Bibliografia obligatòria

- Dossier de l'assignatura

Bibliografia secundària

- McCarthy, M. et al. (2009) *Grammar for Business*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mascull, B. (2008) *Business Vocabulary in Use. Intermediate*. 11th printing. Cambridge: Oxford: Oxford University Press.
- Rogers, J. (2010) *MarketLeader: Business English Practice File*. Intermediate level. Harlow, Essex: Pearson, Longman.
- Strutt, P. (2010) *MarketLeader: Business Grammar and Usage*. Harlow, Essex: Pearson, Longman.
- Strutt, P. (2010) *MarketLeader: Essential Business Grammar and Usage*. Harlow, Essex: Pearson, Longman.

Diccionaris d'Anglès Empresarial bilingües i monolingües

- Alcaraz, E. & B. Hughes (1996) *Diccionario de términos económicos, financieros y comerciales. Inglés-Español, Spanish-English*. Ariel: Barcelona
- *Longman Business English Dictionary* (2007) 2nd edition. Longman: Harlow, England.
- López, S. & D. Watt (2002) *Diccionario Oxford Business. Español-Inglés. Inglés-Español*. Oxford: Oxford University Press.
- *Oxford Learner's Pocket Dictionary. Dictionary of Business English* (2006) Oxford: Oxford University Press.
- WebFinance Inc. (2007-10) *BusinessDictionary.com*. See: <http://www.businessdictionary.com>

Llibres de gramàtica d'anglès general i llibres de vocabulari

- Redman, S. (1997) *English Vocabulary in Use: Pre-intermediate & Intermediate*. Cambridge: Oxford University Press.
- Swan, M. (2005) *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.
- Swan, M. et al. (1997) *How English Works: A Grammar Practice Book*. Oxford: Oxford University Press.